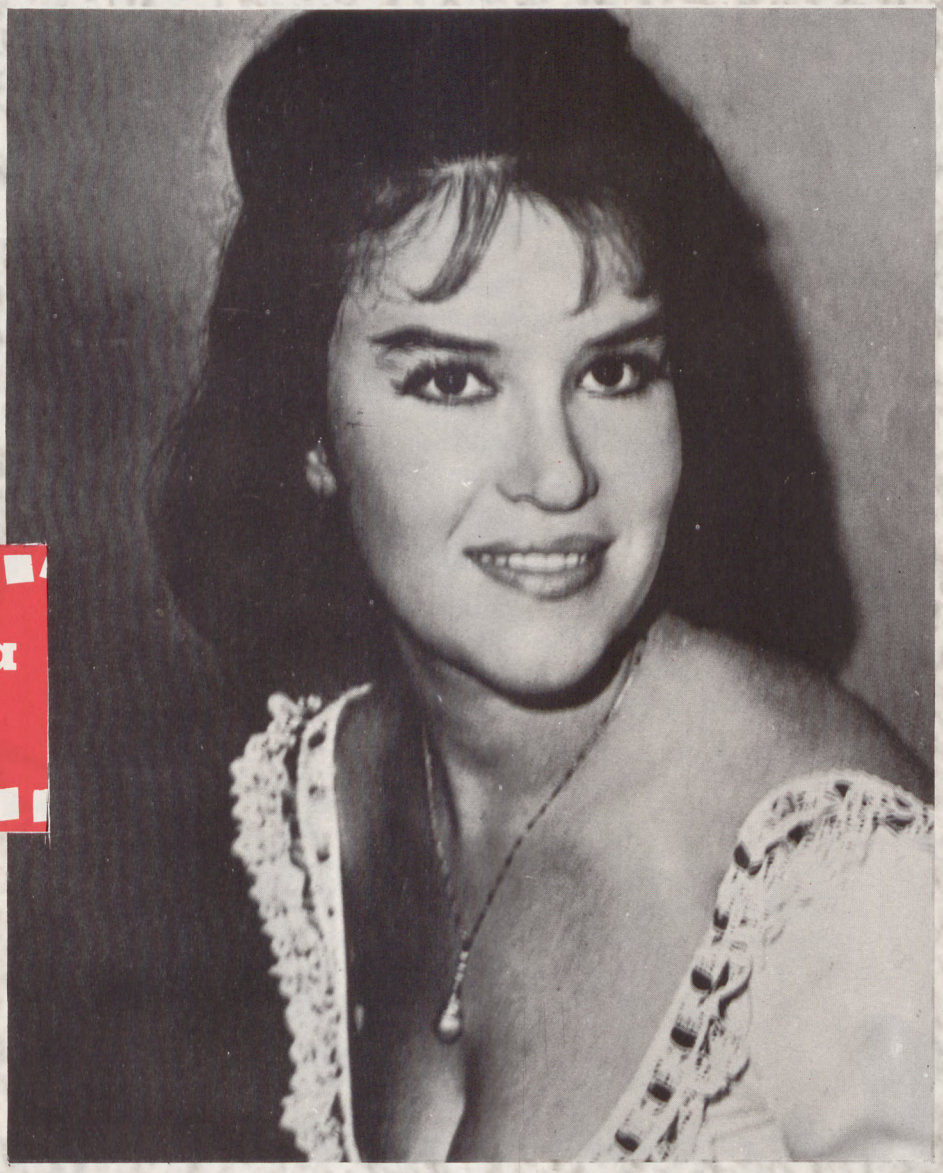
Pavel Arsenov: la U.R.S.S a concurso

Lastozko Venus

El Festival en pueblos y barrios

Entrevistas a Manuel Gutiérrez y Ricardo Franco

FESTIVAL



programa del día

Lucha Villa, la famosa actriz mejicana, protagonista con Roberto Cobo del film de Arturo Ripstein "EL LUGAR SIN LIMITES", asistió ayer a la proyección, en el Teatro Victoria Eugenia, de la citada película que Méjico presenta a Concurso en este Certamen.

"EL LUGAR SIN LIMITES" será distribuida en España por la firma Cinematográfica Pelimex, S. A.

19 de septiembre de 1978 ■ nº 11

XXVI FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CINE
DE SAN SEBASTIAN 1978

HOY, a las 21,30 horas, TEATRO VICTORIA EUGENIA

ESPAÑA PRESENTA, FUERA DE CONCURSO

AL SERVICIO DE LA MUJER ESPAÑOLA de

Jaime de Armiñán
Marilina Ross
Adolfo Marsillach

EMILIO GUTIÉRREZ CABA
AMPARO BARÓ - MARY CARRILLO

exclusivas em molpeceres

una producción EXCLUSIVAS MOLPECERES P.C. Eastmancolor

·FESTIVAL·

XXVI Festival Internacional de Cine de San Sebastián.
XXVI Nazioarteko Zinemaldia Donostia.
19 de septiembre de 1978
1978-ko, irailak 19
Número 11

Director:
Valentín Díaz
Redactores:
Rodolfo Aguilera
José Luis Aguinaga
Carmen Ruiz de Garibay
Coro Saavedra
Fotógrafo:
Fernando Postigo
Euskera:
Xabier Portugal (coordinación)
Alex Oyarzábal
Ilustradores:
Juan Carlos Eguillor
G. Iturriaga
Antton Olariaga
Secretaria:
Isabel Rodríguez
Edita:
Festival Internacional de Cine de San Sebastián
Imprime:
Sánchez Román, S.A. - José María Soroa, 28.San Sebastián
Composición de textos:
Egia - Avda. de Ametzagaña, 13. San Sebastián.

sumario

4 Jaime de Armiñán es el director de "Al servicio de la mujer española", interpretada por Adolfo Marsillach y Marilina Ross y presentada hoy en la Sección Oficial fuera de concurso. La que sí entra a competición es la producción soviética "Confusión de sentimientos", dirigida por Pavel Arsenov.

7 Manuel Gutiérrez Aragón, director de "Sonámbulos", una de las películas que España presenta a concurso, ha sido entrevistado por Rodolfo Aguilera.

8 "Festival" ha querido conocer directamente una impresión de la acogida en Pueblos y Barrios al Certamen. Coro Saavedra asistió a varias proyecciones y ha recogido algunos comentarios.

9 Ricardo Franco, autor de la versión cinematográfica de "Pascual Duarte", es uno de los jóvenes valores del cine español cuyas opiniones ha recogido José Luis Aguinaga.

AL SERVICIO DE LA MUJER ESPAÑOLA

ESPAÑA

(Fuera de Concurso)

Irene dirige un consultorio sentimental y de belleza en una ciudad de provincias, utilizando una temática absolutamente tradicionalista. Vive con su hermana María Rosa, verdadera inspiradora del programa.

Julio Hernández, rico conservero de la región, traumatizado por una educación equivocada y por el abandono de su madre cuando era niño, está obsesionado por el programa de Irene, en el que fija su odio y su total frustración, hasta decidir la destrucción tanto de la autora del programa como de su misma obra. Se presenta ante ella afirmando una dudosa homosexualidad y su derecho a integrarse en el consultorio. Irene, poco a poco, va enamorándose de su cliente. Y de esas relaciones, un tanto turbias y confusas, nace el nuevo pensamiento de la chica.

Jaime de Armiñán, director de la película, nació en Madrid en 1927. Aun sin olvidar su etapa previa como autor teatral con varios premios importantes, su popularidad en España llegó a través de sus guiones para varias series de televisión, algunos dirigidos por él posteriormente. En 1972, con «Mi querida señorita», se preocupa de representar un planteamiento casi tabú en el cine español, cuando menos con cierta seriedad, teniendo buena acogida de crítica e incluso algún premio internacional. Más tarde, con «El amor del capitán Brando», consigue un éxito popular, y posteriormente con «¡Jo, papá!» ha seguido esa misma línea, manteniendo la Guerra Civil como punto de referencia de un discurso prudentemente progresista, pero de gran predicamento en las capas medias del público español.

Adolfo Marsillach (Julio Hernández) nació en Barcelona en 1928. A los 18 años, siendo estudiante de Derecho, ingresó en la compañía teatral de Radio Barcelona. En 1947 apareció por primera vez como actor en la compañía de Alejandro Ulloa, y debutó en el cine con «Mariona Rebull», de José Luis Sáenz de Heredia. Ha desarrollado una fecunda labor escénica como actor de «El zoo de cristal», «En la ardiente oscuridad», «La alondra» y como director de «Después de la caída», «La p... respetuosa», «Marat/Sade», etc. En 1965 se le confió la dirección del Teatro Español de Madrid. Ha escrito, dirigido e interpretado interesantes programas de televisión, y está considerado como una de las más importantes figuras del moderno teatro español.

Marilina Ross, actriz, cantante y compositora argentina, empezó a hacer teatro profesional en 1960. Ha trabajado en televisión a partir de 1961 y ha participado en más de quince películas, una de ellas con Luis García Berlanga, «Las pirañas». Se popularizó en España gracias a su interpretación del personaje principal de «La Raulito».

CONFUSION DE SENTIMIENTOS

U.R.S.S.

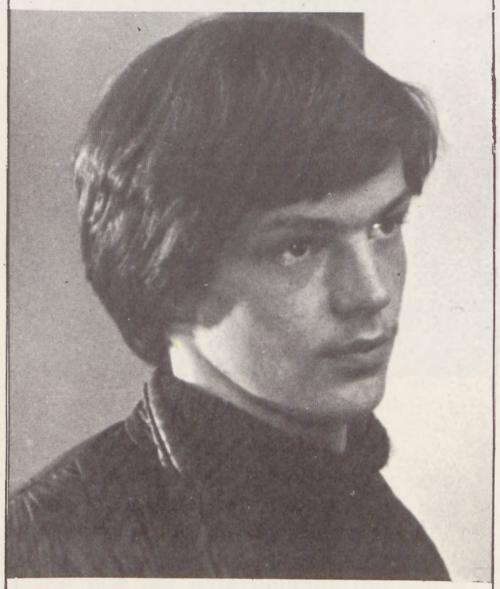
Un encuentro verdaderamente inesperado. Volodia está en la playa con sus amigos y se le acerca Nadia hablándole, como si nada hubiera ocurrido entre los dos. Ha pasado un año en el que ella no ha contestado a ninguna de sus cartas desde que se fue a Leningrado.

Volodia responde friamente, con indiferencia, quizás por lo sorpresivo del encuentro. Por la tarde la visita y todo parece como antes, pero Volodia comprende que le ama. Ella le da una explicación y los dos jóvenes se separan. Al cabo de un año Volodia se encuentra casualmente con Nadia y se entera que su madre está gravemente enferma. Una oleada de cariño le hace comprender que no puede vivir sin Nadia.

Llega la despedida. El joven se marcha al servicio militar, sin prometer nada, y Nadia se queda llorando como una chiquilla.

El director Pável Arsenov es un hombre de cuarenta años, diez de los cuales, terminada la carrera en el Instituto Estatal Cinematográfico, los pasa trabajando en los Estudios M. Gorki. El tema principal de su creación es el bien y el mal, pero empleando siempre formas distintas de expresión.

La aspiración a la belleza espiritual es, aun a costa de amarguras, el más digno principio que rige el alma humana. A estas conclusiones llega un film suyo, «Salven al náufrago», sobre un chico que sueña con hacer algo heroico o conseguir la fama.



Algunas de sus realizaciones son: «El rey ciervo», «Despertar», «Y entonces dije no...», «El sabor del turrón».

Elena Proklova, protagonista del film, debutó como intérprete a los doce años en la película «Llaman, abran la puerta». Más tarde participó en «La reina de las nieves» y «Alumbra, alumbra estrella mía...», desapareciendo de la pantalla por mucho tiempo. Al terminar la enseñanza media, Elena ingresa en la Escuela Estudio de Teatro del Arte. Durante su carrera, a pesar de las muchas proposiciones, no trabajó ni una vez en la pantalla.

El film donde se ha podido contemplar a Proklova, mujer ya, fue en la cinta «La única» (1975). A partir de entonces se ocupa de trabajar en el rodaje de «Un romance sentimental», «Una llave que no se presta», «Opinión propia», «Cómo Ivan el tonto se fue a buscar lo maravilloso».

A pesar del intenso trabajo en el cine, Elena Proklova actúa en la escena del famoso Teatro del Arte. Reconoce que ante todo es una artista teatral.

ruedas de prensa

En la rueda de prensa correspondiente a «Stin Letajicino Ptacka» estuvieron presentes su director, Jaroslav Balik, la actriz Eva Sitteova, el director general de «Film Export» checoslovaco, Jiri Rybin, y Stanislav Kvasniscka, representante de la cinematografía checa en París.

El director de la película expuso la tesis de la compatibilidad entre la concepción marxista y los medios cinematográficos, y añadió que había usado para su película los métodos más convincentes.

«No considero justo adoctrinar al público. Los checoslovacos han alcanzado un nivel muy alto de captación y hay que ilustrarlo con la verdad, dejando que él saque sus conclusiones.» Por otro lado, explicó la situación de su país con respecto a la de hace 30 años en que lo importante era satisfacer las primeras necesidades. «Esta etapa la hemos cubierto y ahora pretendemos que el desarrollo social no quede ahí, en una sociedad socialista de consumo. Se nos plantea el dónde y el cómo hacer cumplir el sentido de la vida socialista. En mi película he tratado de reflejar esta problemática a través de la nueva generación que considera como normal el haber cumplido esa primera etapa. Los dos representantes de la nueva generación buscan una respuesta y se enfrentan en esa búsqueda hasta llegar al conflicto.»

Respecto a la aceptación de la película en Checoslovaquia, aseguró que los checos la han captado perfectamente, ya que él no ha oscurecido nada. «La hemos proyectado en un pueblo y en el debate posterior a la película intervino el 90 % de los asistentes. Yo mismo me sorprendí de la capacidad de asimilación de la gente no iniciada. Los checos son capaces de comprender los temas más difíciles si en ellos queda reflejada la propia vida.»

Arturo Ripstein, director de «El lugar sin límites», dijo de su película que era una gran metáfora de la marginalidad de los personajes. En la rueda de prensa estaban presentes también Roberto Cobo, uno de los actores principales, y Carlos Pascual Acuña, jefe de la Delegación mejicana.

Respecto a si la opresión y el poder caciquil que aparece en la película es fiel reflejo de la realidad mejicana, Ripstein afirmó que la opresión existe en todos los países. «El poder del cacique sobre el pueblo y el de unos personajes sobre otros es un juego de poderes y representa el caudillaje sin que signifique una situación exclusiva de Méjico». En este sentido, Roberto Cobo añadió que gracias al actual gobierno, la situación está desapareciendo.

De la ausencia del clero como órgano de poder, Ripstein afirmó que en la novela inicial, origen del guión, no aparecía ningún clérigo, aunque en Méjico la presencia esté muy marcada. Con respecto a la aceptación de los prostíbulos por el pueblo mejicano, su director expresó que hay una moral vigente pero el rechazo no es violento.

Otro de los aspectos que se trataron fue el de los estudios cinematográficos. En Méjico funcionan dos estudios de distintos sindicatos dependientes de dos compañías cinematográficas financiadas por el Estado. «Uno de los problemas mayores que se presentan en el cine está relacionado con la falta de experiencia de uno de los estudios.» La decisión de los gujones la toma una comisión formada por miembros del Banco Cinematográfico, la Academia y los Estudios. Una vez seleccionado, se presenta a una empresa productora con un presupuesto ajustado para cada película, y ateniéndose a estas condiciones se inicia el rodaje.»

MANUEL GUTIERREZ ARAGON

«Las películas para mí casi nunca surgen de una manera racional. El punto de partida de "Sonámbulos" es el de bucear en los recuerdos. En los años sesenta un acontecimiento histórico me impresionó mucho. Fue una acción que tuvo lugar en un teatro de Madrid, durante el proceso de Burgos. Un grupo de actores durante la representación de una pieza de Strindberg —autor que admiro, por ser su obra terriblemente destructora— se leyó un manifiesto político para protestar por los juicios militares que se estaban llevando a cabo en Burgos contra unos jóvenes vascos».

Manuel Gutiérrez Aragón ha presentado en esta edición del Festival una película que ha quedado poco clara para muchos. Cuenta en su haber con tres largometrajes. Su primera película fue «Habla mudita», premio de la crítica en el Festival de Berlín; su segundo film se titula «Camada negra, y le valió un premio a la mejor dirección, en el Festival de Berlín.

«La película se ha retrasado en cuanto a su estreno en cuatro o cinco meses, debido a una mala política de venta por parte de la productora. A pesar de las dificultades planteadas al fin ha podido darse a conocer. He tratado de hacer un film narrativo, con acciones, en ocasiones irreales».

Con la creación de «Sonámbulos» se da una verdadera explosión de imágenes sugerentes, con gran contenido de significados, una atmósfera alucinante y rienda suelta a los simbolismos. Ambiente de cuento fantasmagórico, ya que la fantasía y la realidad se confunden. La fotografía cobra un papel fundamental en el contexto del film.

«La historia que planteo juega entre lo imaginado y la historia de la realidad. La mezcla de los tonos en la película son bastante grises. En realidad lo que hemos obtenido ha sido la creación de unos colores azulados y fríos, lo más parecido al blanco y negro pero con notas de color».

Uno de los atractivos de la película es el armario, del que casi podríamos decir que se trta de un personaje. Un armario con espejos en los que no se refleja nada. Vacío y al mismo tiempo lleno de luz. Una caja de sorpresas.

«Las películas antes iban dirigidas a un espectador universal, Existían películas que agradaban a todos. Ahora el público es diferente, pide una renovación del lenguaje, otro tipo de cine, cine de realizador. Pero al mismo tiempo existe el espectador de domingo. El hecho es que se ha dado la escisión y existen los dos tipos de espectador. A mí lo que me interesa es el cine de director».

Manuel Gutiérrez afirma no poseer una opción política concreta, ni realizar un tipo de cine político.

«Sé que por esta película me van a decir que he realizado un film político, pero no es así. Lo que ocurre es que salen cosas políticas; además la política está y se encuentra en todos los órdenes. Yo denominaría a la película como del género racional-fantástico. Tampoco es una película surrealista. Es reflexiva de determinadas situaciones. Lo que quizá ocurra es que la película vaya más deprisa que los juicios».

«Nere iritziz filmak oso gutxitan sortzen dira arrazionalki. "Sonambulos" filmari oroipenetan murgildu ondoren ekin nion. Hirurogeigarren urteetan gertakizun historiko batek hunkitu ninduen. Zera izan zen: Madrilgo antzoki batetan, Burgosko prozeso garaian egin zen ekintza bat. Antzeslari talde batek Strindbergen obra bat antzesten ari zirela —Strindberg oso gogoko dut, nere obra ikaragarri hondatzailea bait da— txosten bat irakurri zuen, eusko gazte batzu epaitzen zituen juizio militarraren aurka».

«Badakit filma honengatik filma politiko bat egin dudala esango dutela, bainan ez da hala. Gauza politikoak irtetzen dira, hori bai; gainera, politika gauza guztietan aurkitzen da. Filma hau arrazional-fantastikoa dela esango nuke. Ez da surrealista ere. Egoera konkretu batzu berbihurtzen ditu. Gerta daitekeena filma iritziak baino azkarrago joatea da».

EL FESTIVAL EN PUEBLOS Y BARRIOS

El cine de los barrios y pueblos ya no es aquel que se inundaba de pipas de la chiquillería y donde el griterío ocultaba las voces de los actores. Ahora la estampa pintoresca ha cobrado nuevos tintes de seriedad y de respeto hacia el arte del celuloide. Las proyecciones de las películas participantes en diferentes secciones del Festival en los barrios y pueblos siguen manteniendo el interés y la aceptación que se esperaba.

El domingo hemos visitado varias salas de proyección en Añorga, Hernani, Ulía, Intxaurrondo, donde, a pesar de que el tiempo invitaba a respirar el aire libre, un número muy considerable de público, había acudido para ver películas en la esperanza de aprender algo más de este medio de comunicación. Allí hemos conversado con la gente y con los responsables de sala. Una señora de unos 50 años comnetaba: "Con este sistema que se está siguiendo se facilita mucho el que todo el público asista al cine, porque hay gente que no acude al Festival por la incomodidad que supone encontrar entradas y trasladarse desde su barrio o su pueblo a la ciudad". Para otros, quizás la mayoría, la importancia principal del método reside en que de esta manera pueden ver películas a las que no están acostumbrados, una clase de cine menos comercial, "constituye un hecho cultural interesante y siempre se aprende algo".

El público asistente es muy variado aunque se aprecia una mayor cantidad de gente joven. Allí concurren la gente del pueblo o del barrio, consiguiendo que el cine no sea un espectáculo de élite, "sí, todo el barrio ha acudido y lo han aceptado muy bien". "Yo con esto, vengo más al cine que de costumbre. Hoy no sabía qué película echaban pero me gusta en general todo tipo de cine. Antes de que el Festival llegase a los barrios, solía asistir a algunas de sus películas pero en muy contados días". "En aquellas ocasiones, cuando el film es especialmente famoso, como ocurrió en la anterior edición con "Novecento", —explica una responsable de sala—, la gente casi se pegaba por entrar a verla".

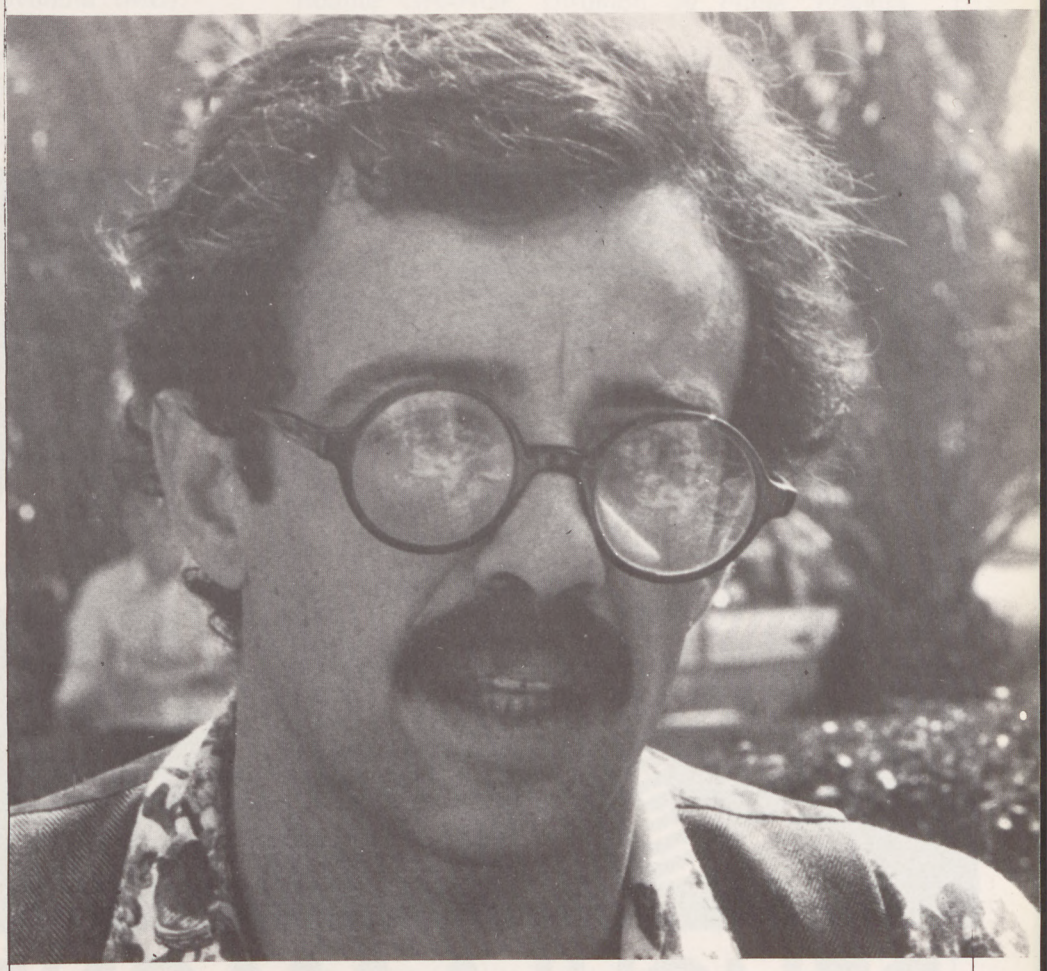
Quizás lo más positivo de las proyecciones en barrios y pueblos, sean los coloquios que se organizan y que cuentan muchas veces con la presencia del propio director de la película. "La gente, al principio de los debates se encontraba fría y eran pocos los que se atrevían a formular preguntas". Pero con el tiempo, algunos sectores del público ya han comenzado a intervenir preguntando detalles de la simbología de las películas que no han entendido. "Se aprecia una mayor animación cuando la película recoge problemas muy humanos, personas de la realidad cotidiana, como fue aquélla que trataba sobre los paralíticos cerebrales".

Pero el detalle que mejor refleja la incidencia que esta experiencia puede tener de cara a lograr atraer a un público más numeroso al cine, es el hecho de que por lo genral, los espectadores salen de la sala discutiendo sobre la calidad del film, analizando sus pros y sus contras.

Dudarik gabe hauzo eta herrietako proiekzioetan antolatzen diren elkarhizketak gauza interesanteena bezala kontsidera dezakegu eta gehiago filmaren zuzendarien presentziarekin kontatzen badugu. "Hasieran, jendea nahiko otza zegoen eta gutxi ziren galderak egin zituztenak, bainan pixkanaka pixkanaka publikoaren zenbait sektore eshuhartzen hasi dira, ulertu ez duten filmen sinbologiaren xehe batzuk galdetuz". "Filmak giza-ikuspegiak aztertzen duenean, bizitasun gehiago ikusten da".

Ekintza hauen intzidentzia nabari da ikusleek, zinematokitik ateratzen direnean, filma bakoitzaren alde onak eta txarrak aztertzen dituztelako, eta honek zinemaren eta experientzi honen alde kulturala oinarritzen du.

RICARDO FRANCO



Tenemos la imaginación castrada. Después de una mitificación exacerbada del realismo, del objetivismo, ha habido una reacción que ha ensalzado la imaginación pero con el sentido de la imaginación del poder. Un ensalzamiento que ha sido casi obligatorio, cuando lo que había que plantear es la imaginación contra el poder. Lo que en proyecto podía ser apasionante en cuanto entra en contacto con el poder se pierde, y es una lástima la fascinación que sienten muchos intelectuales por él.

Entrelazando entre sus realizaciones que comenzaron a los 17 años, con diversos viajes, Ricardo Franco realizó "Pascual Duarte", que supuso plasmar en la película y dentro de un personaje tan complejo como el narrado en la novela de Cela, todo lo que detestaba, sobre todo su condición de vida, su planteamiento existencial.

"Aunque "Pascual Duarte" sea la puesta en escena de una conocida novela, es una película que hago mía, pero en el que no hay un involucramiento personal. Se podría considerar casi como un documental, sobre todo por los actores que se mueven prácticamente solos delante de las cámaras".

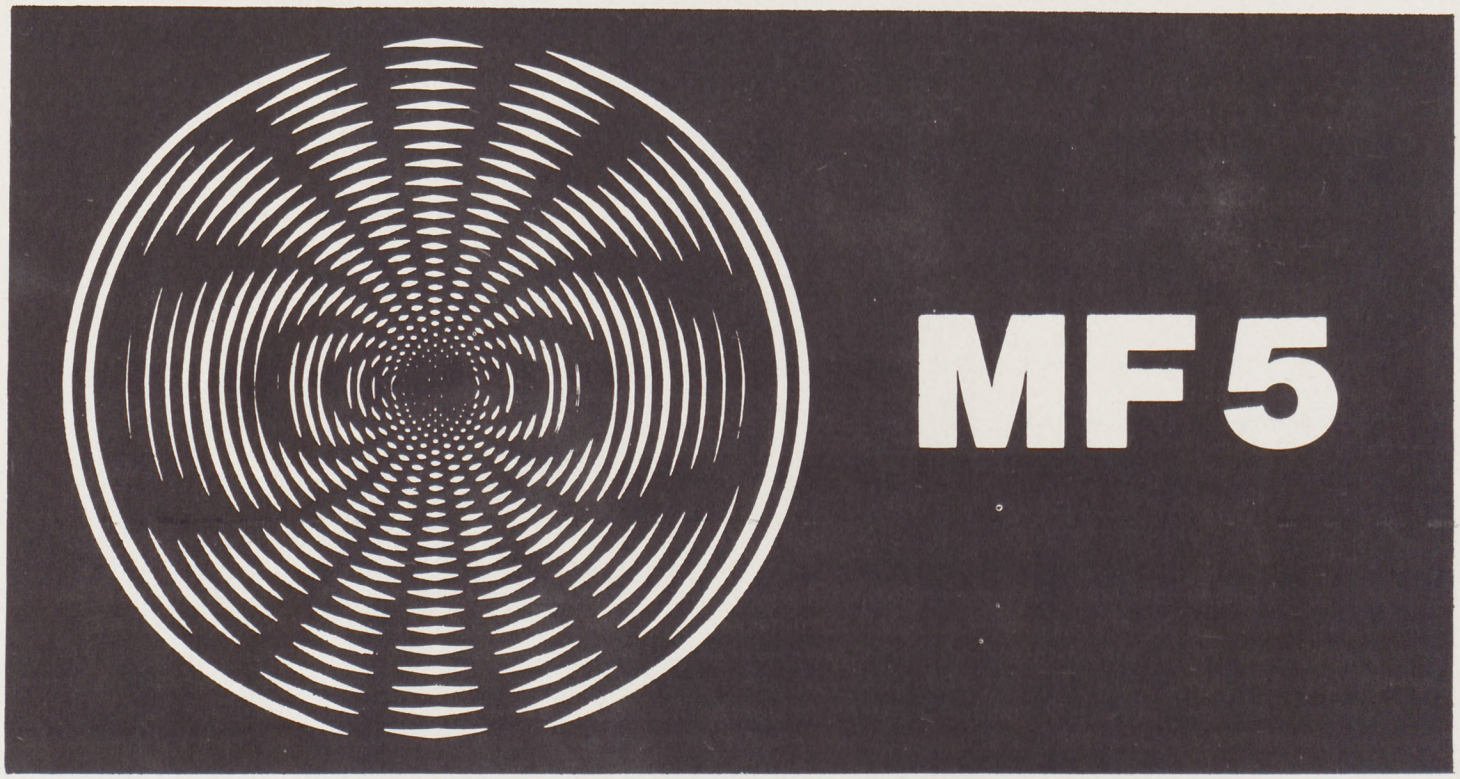
"Los restos del naufragio" supuso en cambio un ahondamiento personal, una película en la que tardó dos años y medio de preparación y en la que se podía decir que Ricardo Franco interpreta el papel de sí mismo. "En ella hablo de mí y de lo que está cerca de mí, por lo tanto es plenamente contradictoria. Me pasé más tiempo delante de la cámara que detrás. Es muy difícil dirigirse uno mismo. La mayoría de las críticas han venido por mi actuación personal, aunque había que contraponer un personaje enclenque y frágil a la vitalidad que desplegaba Fernando Fernán Gómez".

Los acontecimientos vividos en España durante los últimos años hacen que nos cuestionemos cuál ha sido la verdadera generación perdida de nuestro panorama social, si la salida después de la guerra o la que se enmarca en los finales de los años 60. "Una gran parte de nosotros nos comprometimos y el cambio prácticamente no se ha notado. No ha habido ni fiesta, que era lo menos que se podía esperar. La gente se ha ido quemando, y lo que es peor, tristemente. El desengaño, la integración ciertamente lastimera se ha ido apoderando de muchos de nosotros. Es por esto que lo único que nos queda es la beligerancia vital. No tenemos más que la vida y no podemos permitir que nos la vivan".

El sueño, el delirio, la inventiva están reflejadas en los Restos del Naufragio. Rotos los límites de la vida cotidiana la posibilidad de crear otro mundo propio, cuyos dueños somos nosotros se nos presenta al alcance de la mano. "Nos han quitado la capacidad de soñar. Hay una fuerte crítica de la inventiva, y se nota que las ideologías pesan demasiado sobre los sueños. Tenemos que ser capaces en estos momentos de planear un viaje, aunque sólo sea planearlo: coger un barco, buscar un plano pirata e ir con una chica que canta boleros a vivir aventuras imposibles. Lo importante es esa proposición activa, ese estímulo que hace sea tan valioso el sueño como la realidad.

Azken urte hauetan Espainan bizi izan ditugun azken gertaerek galdera bat jartzen dute mahai gainean: Zein izan da benetako belaunaldi galdua gure egoera sozialean, gerratik atera dena edo 60.urtetakoa?

Jende asko konprometituta ibili da eta ez dugu aldaketarik ikusten. Ez da ezta jai bat izan, eta hau zen guttienez espero genuena. Jendea erre egin da, eta gainera tristeki. Integrazioa guregan ikusten ari gara. Bizitza bakarrik geratzen zaigu eta haiek gure ordez bizitzea ezin-onartzekoa da.



PELICULA MAGNETICA

MF5	35 mm.
	17'5 mm.
MF5-PE	16 mm.

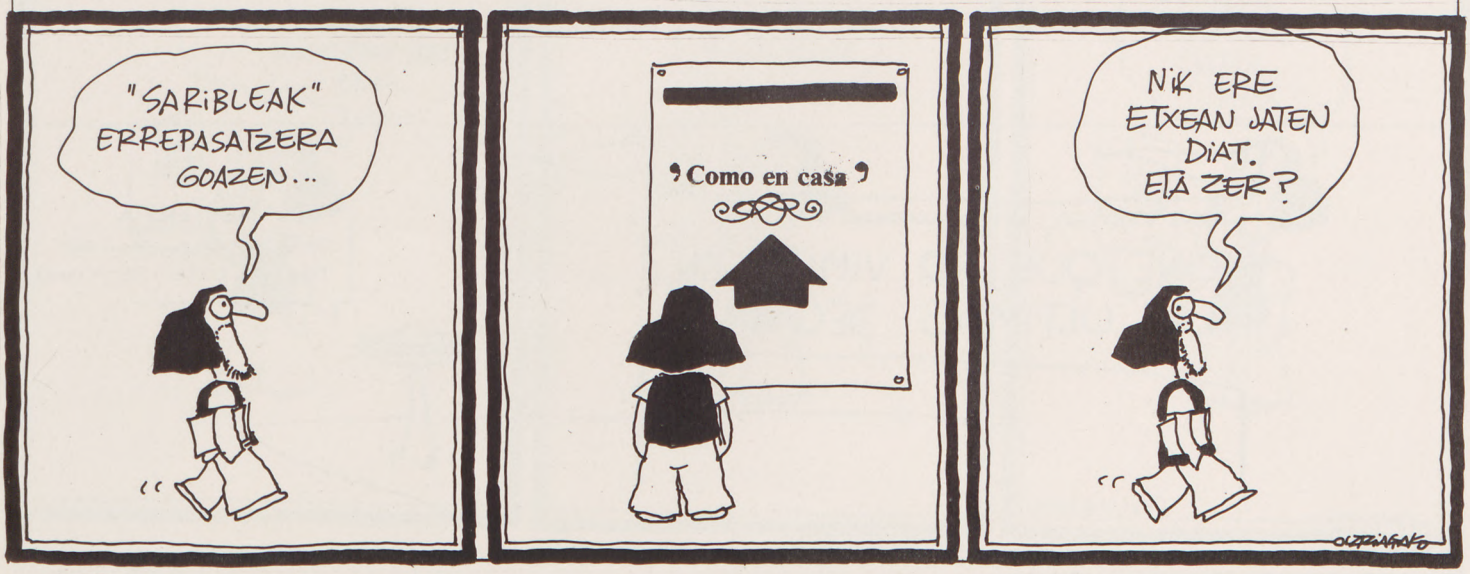
AGFA-GEVAERT, S.A.

P.° DE GRACIA, 111 BARCELONA-8

FELIX BOIX, 9 MADRID-16

ESTAN PRESENTES

Jaroslav BALIK. Director. Checoslovaquia. (MC).
Carlo BERSANI. Unitalia. Italia. (MC).
Alfredo BURLA. Export. Import. Italia. (MC).
Víctor CASAUS. Director. Cuba. (MC).
Constanza CONSTANTINI. Director. Italia. (MC).
Ana M.ª HUSZARIK. Húngaro Films. (MC).
Eugenia KORAL. Productora Polaca. (MC).
Stanislav KUASMINSKA. Distribuidor. Checoslovaquia. (MC).
Arturo RIPSTEIN. Director. (MC).
Jiri RYBEN. Cekoslovesky Filmexport. (MC).
Jerzy SKOLIMOWSKI. Director. (L).
Claude Therese RENAUD. Tanacra Prod. (MC).
Ricardo SALDARIAGA. Global Film. Colombia (MC).
Roberto COBO. Actor. México. (MC).
Istvan DOSAY. Director General. Hungría. (MC).
Michel DEVILLE. Realizador. (MC).
Pietro BREGNI. Producioni Atlas Consorziate. (MC).
Franco RUBARTELLI. Director. Venezuela. (SS).
Irwin YOUNG. Productor. USA. (MC).
Robert AUSNIT. Distribución. USA. (L). (A).
Alan DAVEY. Canadian Telefilms. (MC).
Jean Paul DE VIDAS. Felix Films. Francia. (CV).
Gilles DURIEUX. Unifrance. (MC).
Bengt FORSLUND. Productor Sueco. (MC).
Charles ROMERO BURNHA. Distribuidor. Ecuador. (MC).
Mónica TELELAAR. Film Int. Holanda. (MC).
Carlos PASCUAL ACUÑA. Películas Mexicanas, S. A. (MC).
Walter ACHUGAR. Distribuidor. Venezuela. (MC)
Manuel BARBACHANO. Productor. México. (MC).
Ricardo BILLI. Productor italiano. (A).
Diana COLLINS. Michael Kinger Ltd. (MC).
Robert CHABERT. Director del Mercado del Film. Francia (L).
Murthy NAN A UNDIU. Finax Corp. India. (A).
Rosette de SAINT ANDRE. A.F.C.A.E. Francia (A).
Eva SITTEOVA. Actriz. Checoslovaquia. (MC).
Nelly KAPLAN. Director. Francia. (CV).
Román NOWOSAD. Productor polaco (MC).
Paula DELSOL. Directora. Francia. (CV).
Jeremy THOMAS. Productor. Gran Bretaña. (L).
AMIT. Brut Productions. (MC).
Rosine GRANGE. Difusión de Films. Francia. (SS).
Vivian OSTROVSKY. Difusión de Films. Francia. (SS).
José Luis AMPOSTA LLOVE. Productor. (MC).
José ESTEBAN ALENDA. Distribuidor. (MC).
Gerardo GARCIA Hernández. Director. (SS).
Fco. Luis HUESCA SAN MARTIN. Exhibidor-Distribuidor. (MC). (A)
José RUIZ LIFANTE. Actor. (MC).
Paulino VIOTA CABRERO. Director de Cine. (SS).
Antonio GAMERO. Actor. (MC).
Cayetano DEL REAL. Director. (SS).
José M.ª GUTIERREZ. Director. (SS).
Luis RACIONERO. Realizador.
Josefina MOLINA REIG. Directora. (SS).
Juan CAÑO ARECHA. Realizador. (SS).
Ricardo FRANCO. Director. (MC).
Charo EMA. V. O. Films. (MC).
Leticia ALEGRE ETAYO. Directora. (SS).
Rafael GORDON MARCHITO. Director. (SS).
Jaime ARMIÑAN. Director. (MC).
José BIGAS LUNA. Director.
Eduardo CAMPOY. Director. (MC).
Manuela GARCIA DE LA VEGA. Directora (MC).
Luis LOPEZ TAPIA. Miño Films. (MC).
Ricardo MUÑOZ SUAY. Productor. (MC).
Gerardo VALLEJO. Realizador. (SS).
Francisco Javier ARLABAN MATEOS. Irudi Films. (MC).
Antonio ARTERO CODURAS. Director.
Gabriel BLANCO. Director. (SS).
Manuel CAMACHO FRAGA. Delegado Unifrance Films. (CV).
José María CUNILLE. Productor.
Carlos CORTARI. Subdirector General Cinematografía. (MC).
Juan MIÑON ECHEVERRIA. Director. (SS).
Luis MEGINO. Productor. (MC).
Marilina ROSS. Actriz. (MC).
María ASQUERINO. Actriz. (MC).
Iñaki NUÑEZ. Director. (SS).
Paco ALGORA. Actor. (MC).
Susana ESTRADA. Actriz. (MC).
Victoria VERA. Actriz. (MC).
Francisco UMBRAL. Escritor. (MC).



programa para hoy

18 de septiembre de 1978

SECCION OFICIAL

Teatro Victoria Eugenia

9,00 y 21,30 horas:
"La edad del silencio" (cortometraje), de Gabriel Blanco. España.
FUERA DE COMPETICION:
"AL SERVICIO DE LA MUJER ESPAÑOLA".
Director: Jaime de Armiñán. - Intérpretes: Marilina Ross, Adolfo Marsillach, Mari Carrillo, Amparo Baró y Emilio Gutiérrez Caba.
España.

11,30 y 18 horas:
"CONFUSION DE SENTIMIENTOS".
Director: Pável Arsénov. - Intérpretes: Elena Proklova, Serguei Nagorni, la Sávina, Alexandr Kaliáguin, Inna Maguer y Arina Aléinikova.
U.R.S.S.

Teatro Astoria

Las mismas que en el Victoria Eugenia, a las 19,30 y 22,30 horas.

Cine Miramar

19,30 horas:
"El arte de envejecer" (cortometraje), de Vera Chytilova. Checoslovaquia.
"STIN LETAJICINO PTACKA".
("La sombra del pájaro que vuela").
Director: Jaroslav Balik. - Intérpretes: Eva Píchova, Petr Hanicinec y Vera Galatíkova.
Checoslovaquia.

22,30 horas:
"Romance de una mujer española" (cortometraje), de Manuela García de la Vega. España.
"EL LUGAR SIN LIMITES".
Director: Arturo Ripstein. - Intérpretes: Lucha Villa, Ana Martín, Gonzalo Vega, Julián Pastor, Carmen Salinas, Roberto Cobo y Fernando Soler.
Méjico.

SECCION INFORMATIVA

Teatro Astoria

16,00 horas:
Pendiente de confirmación.

Cine Miramar

17,00 horas:
"THE SHOUT".
Director: Jerzy Skolimowski.
Gran Bretaña.
Premio a la mejor dirección en el Festival de Cannes de 1978.

CINE DOCUMENTAL

Cine Miramar

9,00 horas, con entrada libre.

CINE COMO EXPRESION DE LAS CULTURAS NACIONALES

Cine Miramar

11,00 horas: "EL VERDUGO".
Director: Luis García Berlanga.
España.

NUEVOS CREADORES

Teatro Principal

10,00 horas:
"EL REY DEL JOROPO".
Director: Carlos Rebolledo.
Venezuela.

12,00 horas:
"O CORTICO".
Director: Francisco Ramalho Jr.
Brasil.

CINE AUSENTE EN LAS ULTIMAS DECADAS (Retrospectiva)

Teatro Principal

17,00 horas:
"EL HOMBRE DE MAISINICU".
Director: Manuel Pérez Paredes.
Cuba.

19,30 horas:
"NEL NOME DEL PADRE".
Director: Marco Bellocchio.
Italia.
(Versión original con subtítulos en castellano.)

22,30 horas:
"MACBETH".
Director: Orson Welles.
(Versión original con subtítulos en castellano.)

CINE REALIZADO POR MUJERES

Cine Savoy

10,30 horas:
"DAGUERREOTYPES".
Directora: Agnés Varda.
Francia.
(Versión original con subtítulos en castellano.)

17,00 y 22,30 horas:
"PARAISO DE VERANO".
Directora: Gunnel Lindbloom.
Suecia.
(Versión original con subtítulos en castellano.)

19,30 horas:
"BEN ET BENEDICT".
Directora: Paula del Sol.
Francia.
(Versión original.)

CINE EN BARRIOS Y PUEBLOS

La programación para hoy incluye las siguientes proyecciones: Azpeitia (20,00 horas), Arasate (misma hora), Beasain (misma hora), Eibar (22,00 horas), Intxaurrondo (20,00 horas), Fuenterrabía (19,30 horas), Legazpia, Loyola (19,30 horas), Pasajes Ancho (19,30 horas), Rentería (misma hora), Ulía (misma hora), Vergara (misma hora), Villabona (misma hora), Zarauz (20,30 horas), Zumaya (19,30 horas) e Irún (misma hora).

LASTOZKO VENUS (4)

1929an boltsaren amiltzeak, eta ondorengo larrialdi ta miseriak oztu zituen emakumeek berdintasunerako ekin zuten abiada.

Ahotsaren soinuak errealismo gehiago eman zien zinemako pertsonaieri.Clark Gable, Richard Dix, Gary Cooper edo Gary Granten bikoteek bixi bixirik eta andre panpoxak agertzen zituzten, edo eztarri zakarrez ziharduten misterio sorginduak. Pantailan azaltzen ziren 20ko langile, neskame, ta langileak, beren ezaugerari esker bizi ziren andrez aldatuak izan ziren, eta halako ekonomik larrialdirako nahiko extrabaganteak ziruditen beren ekintzak. Horrela, pantailak andre detektibe, periodist, idazle, ganster, idazkari berezi, espioi ta abarrez josiak geratu ziren. Beste behin, zinemak garairako ezarri zuen andre irudia gezurrezkoa zen, aurreko 20 belaunaldian, agian, hobekiago egokitzen zena, dena dela, Hollywoodek presentatzen zituen profesioetara emakumeari eragiteko modukoak. 30 haserako emakumeen egoera guztiz larria zen. Berehala gizatalde langiletik kanporatuak geratu baitziren eta bereizkeria erantsi zitzaion miseriari.

Hollywoodek asmaturiko andreak ez zuen ez goserik, ez bereisikeririk ezagutzen, eta dotore aski jazten zen. Jenero hartako filmeak ideko ziren: "Danzad, locos, danzad" (Joan Crawford, 1931), "Rubia Platino" (Loretta Young), "Front Page Woman" (Bette Davis, 1935), t.a.

Izenpeko andre ajenteak ere andre ekintzailearen pertsonaia Hollywoodek eskaintzen zueneko profesionaltasunez eta sentimenduez bete zituen pantailak, eta puntaertzeko errealitatearekin hainbeste kontraesaten duena: "Misterious Lady" (1928), "Mata hari" (1931) eta "Ninotchka" (1939), denak Greta Garborenak.

Marlene Dietrichek ikuspegi biziago bat txerta zion jeneroari: "Agent X 27" (1932), bihotza buruari inposatuz, eta erahilketarako taldearen aurrean bere bizia ematen du bere maitalearengatik.

Izenpeko ajenteen inguru beste pertsonaia mota batzu ere sortu ziren jenero barnean: andre estafazalea. Zuhurtasunez eta hoztasunez jabeturik eta bihotzeko sentimenduak gainditu lortzen zuen bere helburua: dirua, (The last of Mr. Cheyney, 1939; Trouble in Paradise Lubitsch, 1932).

Hampako andreak ere hospetsu bihurtu ziren Jean Harlowek, bereziki, errepresentaturik.

Jean Harlowen bidez sartu zen pantailan "hilegorriaren" pertsonaia. Bere lehen garrantzizko zeregina "Angeles del Infierno" (1931)an izandu zen, andre gazte, bixi, ezleial eta berekoi itxuraz, sentimenduz anai biri elkartua ibili ondoren beste batekin biltzeko uzten ditu haik.

MAE WEST.

Gerozko urteak zehar eratu zituen 7 filmaekin bere zilegitasuna ta birtuteak ez ziren inola ere airos geratu, "Secret Six" (1931), "The iron man" (1931), "Public Enemy" (1931), "Goldie" (1931), Platinum blonde" (1931), "The beast of the city" (1932) eta "Red-Headed woman".

Bizitza arruntari bagagozkio, Jean Harlowen zailtasunak izugarriak izan ziren eta 1933an "Bombsell"ek errepresentatu zuen pertsonaiarekin aski idekotu zen. Bere ama ta aitagiarrebaren menpe zegoen; Paul Bern, bere senarrak bere burua erahil zuen. Jeanen karrera motza izandu zen; "Saratega" rodatzean uremiazko kolpeak eriotzez jo, eta berehala, 26 urtez, hospital batean hil zen zerebro handitu batez.

Jean Harlowek bere gohi mailako 7 urteren buruan pantailan eman zituen emakumezko sexualitatearen irudiak, sex-appeal gisako cocktail bat eratu zuten, lardaskeri arrunta, eta umoraldi bizia. Beste andre ertilari batek bakarrik izan zuen beronen ideko arrakasta: Mae West. Krisialdi hartan, Jean Harlowek baino hobetogo jakin zuen Mae Westek jendetzaren irudimena dastatzen sexu-arekiko ukitu bixigarri ta heutsezinez, eta sudurreko doinueraz jabeturik.

1932 eta 1943 artean bederatzi filma eratu zituen, ugaria ezik, nahiko izandu ziren etengabeko kondaira bat sortzeko. "She dont him wrong" (1933), bere bigarren filma eta bere lehen betebeharra, salmenta guziak gainditu zituen. Elkarhizketak, beren tokitik kanpo, Mae Westen jeneroari zegokionez ornituak. Bainan hoen joera zirikagarri eta mintzaira gordinak aserre bizian jarri zituen zentsoreak, berehala sortu zuten defentsa gisa "Txukuntasunaren Elkartea".

Maeren lehen arrakastari beste pelikula hauk jarrai zioten: "No soy un ángel", "Belle of the nineties" (1934), "Klondike Annie" (1936), "Go west young man" (1936), "Every day's a holiday" (1937), "Mon petit poussin cheri" (1940), "The heat's on" (1943) eta azkenik "Myra Breckinridge" (1970).

Bai Mae West eta bai Jean Harlowek kolpe gogorra zartatu zioten emakumetasunari buruzko ideiari, andreen sexualitatearen jarrera geldoa guztiz erasotzaile bihur daitekeala agertuz. Zinemaren lehergailurik sutsuenak izandu ziren, lehen hilegorriak, eta handienak ere bai, noski.

Jean eta Maeren garaikoa izandu zen Joan Blondellek, bere kontratako 32 lehen ilabeteeran 27 filma errealizatu zituen. Musik komeriak, "Penny Arcade", "Footlight Parade" eta "Buscadores de oro" (1933), eta "Blond sexy" bezalako traji-komeriak. Ia guztietan idazkari eginkor eta maitaleak adierazten zituen, edo musik-halleko kantariak. 30 urtearen buruan, musik komeriaren moda galtzean, Joan Blondellek bigarren mailako zereginak bete behar izan zituen.

Ginger Rogersek haserako musik komerietan, hilegorri bezala, bigarren mailako egitekoak betetzen bazitun ere, hiru birtute zituen: ongi abesten zuen, dantzan hobeki eta halako aire xamur, xaloa zuen. Fred Astairekin "Flying down to Rio" (1933) lehen filmean lantxoren bat eginez gero, bikoteak hamar pelikula gehio rodatu zituen: "La alegre divorciada", "Roberta", "Top hat", "Swing time", "Shall we dance?", "Carefree", eta "The barklets of Broadway" izandu ziren horietako batzu. Gehien batean argumentu bera zerabilten, gizon batek andrea aurkitzen zuen, eta ohizko zailtasunak gorabehera, ezkonduz bukatzen ziren. Zorabiaturik geratzen zen honekin jendea, 1936 ean bikoteak denbora hartan Clark

la mujer y el cine

Gable eta Shirley Templek bakarrik gainditu zuten arrakasta lortu zuen.

Hilegorri hoeri balio osoa ematearren, Hollywoodek beste maina batez jokatu zuen: hauen presentziarekin egoera erotiko bat sortzen baitzen. "Hilegorri bat musik komerian jarri ala ez, jarri ahal duzuen aire sentimentalik eta muzinena, eta ikusleak erabat zorabiaturik geratuko dira, zer amestu eta zertan atsegindurik badutelako.

El hundimiento de la bolsa en 1929 y la gran crisis y miseria que trajo consigo, enfrió el entusiasmo con que las mujeres se habían lanzado hacia la igualdad.

El sonoro dio un caracter más real a los personajes del cine. Las parejas de Clark Gable, Richard Dix, Gary Cooper o Gary Grant eran hermosas mujeres vivas y directas, o bien, provocadoras misteriosas y enigmáticas de voz ronca. Los papeles representados en la pantalla de obrerillas, dependientas, secretarias de los años 20, fueron sustituidos por mujeres que vivían gracias a su inteligencia y que desempeñaban actividades un tanto extravagantes para un país que sufría una gran crisis económica.

La mujer creada por Hollywood no conocía ni el hambre ni la discriminación, y se vestía con elegancia. Los films de este género variaban muy poco: "Danzad, locos, danzad" (Joan Crawford, 1931), "Rubia Platino" (Loretta Young), "Front page woman" (Bette Davis, 1935), etcétera.

JEAN HARLOW y CLARK GABLE.

JEANETTE Mc DONALD.

Con Jean Harlow, entró en la pantalla el personaje de la rubia. La imagen de la sexualidad femenina que ofreció Jean Harlow durante sus siete años de éxito en la pantalla era un cocktail de sex-appeal, vulgaridad prosaica y humor picante. Solamente una actriz tuvo una influencia comparable a la suya: Mae West.

Tanto Mae West como Jean Harlow dieron un golpe fatal a la idea que se tenía de la feminidad, demostrando que la reputación pasiva de la sexualidad femenina podía convertirse en extremadamente agresiva.

Contemporánea de Jean y Mae fue Joan Blondell, que escenificó 27 films en sus treinta y dos primeros meses de contrato.

Ginger Rogers fue otra rubia que en sus comienzos estaba habituada a representar papeles secundarios en comedias musicales, pero tenía tres valores: cantaba bien, sabía bailar y tenía un aire cándido e ingenuo.

Jeannette MacDonald tomó el relevo como cantante en las comedias musicales, representando algunos papeles dramáticos como "San Francisco" (1936), junto a Clark Gable, pero por lo general le dieron unos papeles muy simplistas y pasados de moda que pusieron en juego su reputación como actriz.

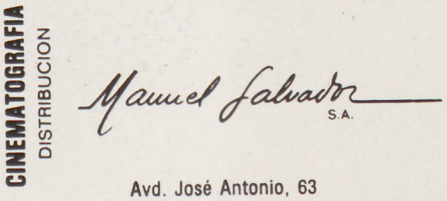
productoras y distribuidoras cinematograficas de españa

CASA CENTRAL: BARCELONA (8)
Avda. Glmo. Franco, 407 - Teléfono 2179354

DISTRIBUIDORA CINEMATOGRAFICA S.A.
CENTRAL: MADRID (13)
Plaza Callao, 4 - Teléfono 4047050 (3 líneas)

CASA CENTRAL: BARCELONA (8)
Avda. Glmo. Franco, 407 - Teléfono 2179354

Avda. Alberto Alcocer, 46. Dpdo.
Teléf. 2508309
Dirección Telegráfica: ECRANSA
Madrid-16



Avd. José Antonio, 63
Teléfonos 2418100 - 09 - 2411801 MADRID - 13

CASA CENTRAL:
Princesa, 63 - Teléfono 449 47 00 - MADRID (8)

SAN BERNARDO, 17 TEL. 247 45 06
MADRID (8)

MONTERA, 34-3° Tel. 231 77 05
MADRID - 14

Mayor, 6
Telfs. 231 23 07
231 23 05
MADRID - 13

Pelimex, s.a.

TETUAN, 29 TELEF. 221 82 85
MADRID -13

PEDRO·MASO

PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS
Paseo de la Habana, 15
Teléfonos: 262 18 92 - 262 18 94 - MADRID (16)

Veneras, 9-Teléfono 248 66 07
MADRID (13)

Warner Española, S. A.

CASA CENTRAL:
Paseo de Gracia, 77 - Teléfono 215 05 00
BARCELONA-8

E.SANCHEZ RAMADE
AVD. JOSE ANTONIO 42-4º MADRID-13
TEL. 221 93 54

Academy Pictures International

Plaza de los Mostenses, 11 - Tel. 2422412
Madrid - 8

EMSA, S. A.
exclusivas molpeceres

Princesa, 1 - Edificio Torre de Madrid - Planta 13, n.º 5
Tlfs. 248 11 06 - 248 21 73 - MADRID (13)

Peliculas de Arte y Ensayo

Barcino FILMS S. A.
Avd. Glmo. Franco, 616 Tel. 321 20 50
BARCELONA - 15
GALILEO, 45 MADRID-15

Avenida Alfonso XIII, 75
Telfs.: 458 24 17
458 25 07
MADRID - 16

Avda. de José Antonio, 67
Teléfono 247 15 00
MADRID - 13

CINESPAÑA, S.A.

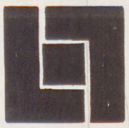
Avda. José Antonio, 42
Tel. 231 66 05-06-07
MADRID-13

Cinema International Corporation

Pza. Callao, 4 6º Telf. 252 65 00 (10 líneas)
MADRID - 13

ALIANZA CINEMATOGRAFICA ESPAÑOLA

Dos Amigos, 3 - pral.
Tels 247 65 85 - 247 66 64 - 247 67 20 MADRID-8



CINEMA INTERNACIONAL DISTRIBUCION

Navas de Tolosa, 3 - Telf. 221 24 28
MADRID - 13

AITOR FILMS

Producción
y
Distribución
General Sanjurjo, 29
Tlfs: 253 14 80 - 234 84 17
MADRID - 3

Sánchez Román, S.S. - José María Soroa, 28 - 1973 - D. L. 340-65

Precio: 60 pesetas